



26 septembre 2017

## Mot d'ouverture de la commissaire en chef dans le cadre des audiences publiques à Smithers

Bonjour, je suis Marion Buller et je suis la commissaire en chef de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées. J'ai le plaisir de vous présenter ma bonne amie, la commissaire Michèle Audette, qui est ici aussi cette semaine.

Je souhaite tout d'abord souligner l'esprit de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées. Je suis reconnaissante du courage des familles, des survivantes d'actes de violence, et des personnes LGBTABI. Je tiens également à souligner que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé ancestral des peuples Wet'suwet'en.

Bienvenue à nos audiences à Smithers.

Merci au chef Timberwolf de nous faire commencer l'audience du bon pied ce matin. Merci également à Molly Wickham d'avoir chanté une belle chanson de l'eau des femmes de la nation Wet'suwet'en. Quelle voix puissante! Je remercie aussi les gardiens du feu qui surveillent jour et nuit notre feu sacré à l'extérieur, cette semaine. Enfin, je remercie spécialement les aînés de tout ce qu'ils font pour nous les commissaires, de leur soutien et de toujours nous garder sur la bonne voie.

La commissaire Qajaq Robinson devait être ici cette semaine, mais alors qu'elle se rendait à Smithers, elle a appris le décès d'un parent proche. Elle est retournée chez elle pour soutenir sa famille pendant cette période difficile. Elle m'a demandé de transmettre ce simple message à toutes les personnes présentes aujourd'hui : « Brisez le silence, faites-vous entendre ».

Le commissaire Brian Eyolfson envoie ses sincères salutations et ses vœux de force et de courage à chacun d'entre nous.

Hier, les chefs héréditaires de cette région nous ont accueilli et nous ont dirigés dans la ville. Nous étions vraiment touchés et honorés de pouvoir marcher avec eux et avec les nombreuses familles et survivantes d'actes de violence. Nous avons marché en l'honneur des mères, des sœurs, des cousines, des nièces, des tantes, et des bonnes amies qui ont perdu la vie. Il s'agissait de vraies personnes, de personnes réelles qui nous ont quittés, qui ont quitté le pays entier, mais qui demeurent dans nos cœurs.

L'enquête nationale est venue à Smithers car cette petite ville se trouve au milieu de la Route des pleurs, un tronçon de route qui relie Prince George et Prince Rupert. Le Nord de la Colombie-Britannique est un lieu très important car il fait partie de la tragédie nationale des femmes et des filles autochtones disparues ou assassinées.

Cette semaine, nous allons entendre les familles et les survivantes d'actes de violence. Nous allons les écouter avec ouverture d'esprit et bienveillance. Les familles et les survivantes vont nous aider à comprendre ce qui a mal fonctionné, ce qui a fonctionné, et la façon de rendre la vie meilleure et plus sécuritaire pour toutes les femmes et les filles autochtones, et pour l'ensemble des Canadiens et des Canadiennes.